

viaggio nel fiume del Ferro¹ in Romania² con bene LX miglaia³ uomini. In⁴ questo anno di⁵ III. di Febraio si crociaro⁶ tutte le genti⁷ di⁸ Firenze, e preserla⁹ a¹⁰ San Donato tra 'lle Torri¹¹ dall' arciveschovo¹² di Ravenna¹³. Che¹⁴ fu renduto¹⁵ il contado a Firenze¹⁶ a¹⁷ X miglia presso alla¹⁸ cittade (1. 2. 3^a. 4. 5).

MCLXXXVIII. Del¹⁹ mese di Febraio ando lo stuolo²⁰ oltramare²¹ in Aciri²² (1. 2. 4. 5).

MCLXXXI. ²³ Fu fatto inperadore²⁴ Arrigo, figliuolo di²⁵ Federigho inperadore²⁶, e²⁷ percio si²⁸ diede e concedette a' Romani, che²⁹ disfaccessono³⁰ Toscholano³¹. E 'l³² detto Arrigo in quell' anno³³ assedio³⁴ tre mesi³⁵ Napoli³⁶, e morivi la sua³⁷ moglie e molta sua gente, e vennone³⁸ come³⁹ in ischonfitta⁴⁰ (1—4).

MCLXXXIII. Il detto Arrigo⁴¹ inperadore⁴² prese Salerno e⁴³ misesi sotto tutta Cicilia⁴⁴, e fu fatto re di Cicilia e di Puglia e di Calavra (1—4).

MCLXXXVII. ⁴⁵ Il detto Arrigo inperadore⁴⁶ mori in Palermo⁴⁷ del mese⁴⁸ d' Ottobre. Et⁴⁹ in questo anno fue disfatto⁵⁰ San Miniato⁵¹ da' ⁵² terrazani. Et Firenze⁵³

1) 'della Serra' 2. 2) 'Erminia' 2. Paol. Pieri; 'e Romani' 1. 3) 'ben XVI mila' 2; 'LX m.', ohne 'bene' 4; 'bene LXm' 3^a. 4) Der erste Satz bis 'uomini' fehlt 5, der Schluss des Jahres von 'In' an 4. 5) 'a di' 1. 6) 'presono la croce' 2. 7) 'tutte le gientte' 3^a; 'molti genti si croc.' 5. 8) 'in' 2. 9) 'e pres.' fehlt 1. 10) 'in' 3^a. 11) 'a Torre' 2; 'a Torri' 5. 12) 'arciprete' 1. 5. 13) Mit 'uena' fängt 3^b an. 14) 'E' 3^b. 5; der Satz fehlt 2. 15) 'uenduto' 1; 'incotanante renduto' 3^b. 16) 'il — Fir.' fehlt 3^b; 'a Fir. rend. lo cont.' 5. 17) 'a' fehlt 3^a. 3^b; 'infino a' 5. 18) 'ale mura' 3^a. 3^b; 'migl. fuori della citt.' 5. 19) 'Del — Febr.' hinter 'oltram.' in 4. 20) 'lo sstudio ando' 4. 21) 'oltra a mare' 1; 'oltremare' 2. 22) 'in Aciri' fehlt 2. 4; in 2 zu 1190 ein Satz aus Villani V, 14. 23) 'MCLXXXII.' 3^b. 24) 'inp.' fehlt hier 4. 25) 'di' fehlt 3^a. 26) 'imp., nuovo imperadore' 4; in 1: 'Arr. figl. di F. inp. fu fatto inp.'. 27) 'e' fehlt 1; 'e percio — Toschol.' fehlt 4. 28) 'si' fehlt 1. 29) 'a' Romani che' fehlt 3^b. 30) 'faccessono' 1. 31) 'Toscholana' 3^b. 32) 'Il' 1; 'Et il' 3^b. 33) 'in qu. anno' fehlt 3^a. 3^b; statt 'E' 'l' detto — anno' hat 4: 'E in quessto tempo'. 34) 'istette' 3^a; 'stette' 3^b. 35) 'tre mesi' fehlt 4. 36) 'in Nap.' 3^a; 'a Nap.' 3^b. 37) 'sua' fehlt 1. 4. 38) 'venne' 3^b. 39) 'come' fehlt 3^b. 40) 'come schonfitti' 1; in 2 folgt eine Notiz zu 1192 aus Vill. V, 20. 41) 'Arr. figliuolo di Federigo imperadore' 2. 42) 'inp.' fehlt 1. 3^a. 43) 'e' fehlt 1; 'mis. sotto' fehlt 4. 44) 'tutta la' 1. 45) 'Nel 1198.' 4. 46) 'inp.' fehlt 1; 'Arigo fi. de Frede. inp.' 3^b; 'Mori lo 'nper. Arigho detto' 3^a. 47) 'in P.' fehlt 1. 48) 'del mese' fehlt 2. 49) 'Et' fehlt 2. 50) 'rifatto' 1. 51) 'la terra di Sancto M.' 5, wo der erste Satz bis 'd'Ott.' fehlt. 52) 'pe' 4. 53) 'E Fiorentini richonperorono' 1.